

Межгосударственное образовательное учреждение высшего образования
«Белорусско-Российский университет»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор Белорусско-
Российского университета
Ю.В. Машин

«30 » 12 2019 г.
Регистрационный № УД-4103011Б.1.В.13/р.

КУЛЬТУРА И ЛИТЕРАТУРА ЕВРОПЫ
(наименование дисциплины)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение

Направленность (профиль) Европейские исследования
Квалификация Бакалавр

	Форма обучения	
	Очная	
Курс	3	
Семестр	5	
Лекции, часы	34	
Практические занятия, часы	34	
Экзамен, семестр	5	
Контактная работа по учебным занятиям, часы	68	
Самостоятельная работа, часы	40	
Всего часов / зачетных единиц	108 / 3	

Кафедра-разработчик программы: Гуманитарные дисциплины
(название кафедры)

Составитель: Е.В.Шарапова, ст. преподаватель
(И.О. Фамилия, учченая степень, ученое звание)

Могилев, 2019

Рабочая программа составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение № 553 от 15.06.2017 г., учебным планом рег. № 410301-1 от 25.10.2019 г.

Рассмотрена и рекомендована к утверждению кафедрой «Гуманитарные дисциплины»
«26» ноября 2019 г., протокол № 4.

Зав. кафедрой

С.Е. Макарова

Одобрена и рекомендована к утверждению Научно-методическим советом
Белорусско-Российского университета

«18» декабря 2019 г., протокол № 3.

Зам. председателя
Научно-методического совета

С.А. Сухоцкий

Рецензент:

А.Н. Макаревич, доктор филологических наук,
профессор кафедры литературы и межкультурных коммуникаций
учреждения образования «Могилевский государственный университет им. А.А. Кулешова

Рабочая программа согласована:

Ведущий библиотекарь

Начальник учебно-методического
отдела

В.А. Кемова

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель учебной дисциплины

Целью учебной дисциплины является формирование специалистов, умеющих обоснованно и результативно применять существующие и осваивать новые знания о культурном развитии и литературном процессе от античности до начала XXI века как целостном явлении, учитывая особенности национальной специфики, общеевропейские тенденции культурных традиций стран Европы, осмысливая творчество выдающихся мастеров слова.

1.2 Планируемые результаты изучения дисциплины

В результате освоения учебной дисциплины студент должен
знать:

- источники и закономерности развития литературного процесса в контексте развития культуры Европы;
- события, процессы и явления европейской культуры в их взаимосвязи и хронологической последовательности;
- важнейшие литературно-художественные направления, течения, школы и стили;
- творчество крупнейших авторов, классиков европейской и национальной литературы и искусства, этапные художественные произведения;

уметь:

- анализировать особенности современной социокультурной среды как продукта длительного историко-культурного развития, использовать знания о культуре и литературе Европы в профессиональной деятельности;
- характеризовать культурный вклад стран Европы в развитие общечеловеческой цивилизации;
- атрибутировать произведение искусства с точки зрения эпохи его создания, авторства, соотнесенности с тем или иным художественным направлением, течением, школой, стилем;
- выявлять и анализировать философские, религиозные, политические и иные идеи и концепции, нашедшие художественное воплощение в произведении литературы и искусства;
- выявлять и анализировать средства художественной выразительности, использованные автором при создании литературно-художественного произведения;

владеть:

- профессиональной лексикой и терминологией, связанной с культурными, литературными и историческими особенностями стран Европы;
- основами методики анализа литературно-художественного произведения в контексте различных научных школ;
- навыками работы с различными источниками по истории европейской культуры и литературы;
- умением письменного аргументированного изложения собственной точки зрения с использованием различных жанров;
- навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики.

1.3 Место учебной дисциплины в системе подготовки студента

Дисциплина относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)» (часть блока 1, формируемая участниками образовательных отношений).

Перечень учебных дисциплин, изучаемых ранее, усвоение которых необходимо для изучения данной дисциплины:

- Русский язык и культура речи;

- Культурология;
- Регионоведение.

Перечень учебных дисциплин (циклов дисциплин), которые будут опираться на данную дисциплину:

- Полонистика;
- Лингвострановедение.

Кроме того, результаты изучения дисциплины используются в ходе практики и при подготовке выпускной квалификационной работы.

1.4 Требования к освоению учебной дисциплины

Освоение данной учебной дисциплины должно обеспечивать формирование следующих компетенций:

Коды формируемых компетенций	Наименования формируемых компетенций
ПК-2	Способен применять на практике базовые навыки двустороннего устного и письменного перевода тестов общественно-политической и социально-экономической направленности как минимум на двух иностранных языках.
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Вклад дисциплины в формирование результатов обучения выпускника (компетенций) и достижение обобщенных результатов обучения происходит путём освоения содержания обучения и достижения частных результатов обучения, описанных в данном разделе.

2.1 Содержание учебной дисциплины

Номер тем	Наименование тем	Содержание	Коды формируемых компетенций
1.	Истоки европейской культуры и литературы. Основные этапы исторического становления культуры и литературы, виды литературно-художественного творчества.	Понятие «Европа» в историческом и культурном аспекте, основные характеристики региона. Индоевропейское культурное единство, общая периодизация истории и культуры стран Европы. Культура и литература Европы в контексте мировой культуры и литературы. Единство и национальные особенности культуры стран Европы. Основные направления изучения культуры и литературы (мифологическое, психоаналитическое, социологическое, герменевтическое и др.). Роль культуры и литературы в жизни человека и общества. Культура духовная и материальная. Искусство как феномен культуры. Пространственные, временные, синтетические виды искусства. Литература как универсальный вид искусства. Этапы становления: фольклорная поэзия, литературная поэзия, проза. Основные понятия: художественное творчество, его виды и формы, художественный образ, художественное восприятие, основные художественные направления, течения, школы в искусстве, индивидуальный стиль.	ПК-2 УК-5
2.	Античная культура и	Античное наследие европейской цивилизации.	ПК-2

Номер тем	Наименование тем	Содержание	Коды формируемых компетенций
	литература (VIII в. до н. э.– V в. н. э.).	Мифология, литература, театр, философия, музыка, архитектура, скульптура, мода Древней Греции и Древнего Рима и их влияние на европейскую культуру Поэмы Гомера и Гесиода, Вергилия и Овидия, и их роль в культуре античного мира. Драматургия и театр Античности. Эволюция архитектурных стилей и изобразительного искусства (скульптура, мозаика, живопись). Возникновение науки и философии, основные философские школы и направления, римское право, ораторское искусство.	УК-5
3.	Литература и культура средневековой Европы (V – XIV вв.).	Формирование европейских народов. Влияние феодальной раздробленности на культуру средневековой Европы. Становление национальных государств в Европе. Раннее и высокое средневековье. Образование, школы и университеты. Наука и философия средневековой Европы. Архитектура, скульптура, живопись, музыка, мода Средневековья. Романский, готический, византийский и мавританский стили искусства. Средневековая лирика и зарождение авторского самосознания: творчество трубадуров, лирика вагантов. Особенности развития эпических жанров: от мифологического эпоса к героическому («Песнь о Роланде», «Слово о полку Игореве» и др.). Рыцарский роман: происхождение и классификация. Смеховая культура средневековья.	ПК-2 УК-5
4.	Культура и литература эпохи Возрождения (XIV – XVI вв.).	Мировоззренческие основы и общая характеристика культуры и литературы эпохи Возрождения: гуманизм, антропоцентризм, универсализм. Изменения модели мира, развитие науки. Великие географические открытия и их значение для развития культуры. Периодизация Возрождения. Итальянское Возрождение (Петrarка, Данте, Леонардо да Винчи, Микеланджело и др.). Архитектура, изобразительное искусство, мода эпохи. Возникновение и / или развитие литературных жанров: новелла, сонет, утопия, роман, трагедия и комедия (Бокаччо, Мор, Рабле, Серванте, Шекспир). Влияние Реформации на развитие культуры и литературы Возрождения. Своеобразие Возрождения в Англии, Германии, Франции, Нидерландах. Белорусское Возрождение: деятельность Скорины, Гусовского и Будного, их место в белорусской и мировой культуре.	ПК-2 УК-5
5.	Культура и литература XVII века: барокко.	Философские основы барокко. Развитие науки и техники в XVII в. Светская культура городов. Барокко как художественная система. “Высокое” и “низовое” барокко, маньеризм и барокко. Барокко в живописи, архитектуре, скульптуре, музыке, моде, литературе: единые стилевые черты. Расцвет национальных художественных школ: Бернини, Рубенс, Веласкес, Рембрандт, Глаубиц и др. Зарождение оперы. Специфика литературного барокко.	ПК-2 УК-5
6.	Культура и литература XVII века: классицизм.	Классицизм как одно из ведущих художественных направлений XVII в. и как попытка ответа на кризис ренессансного сознания. Рационализм как философская база классицизма. Основные принципы эстетики классицизма. Преемственная связь с творческими принципами античности и Ренессанса. Классицизм как художественная система (архитектура, живопись, музыка, литература). Театр как сфера высших достижений классицизма. Специфика развития классицизма в разных европейских странах.	ПК-2 УК-5

Номер тем	Наименование тем	Содержание	Коды формируемых компетенций
		Особенности русского классицизма и его проявление: Ломоносов. Создание теории трех стилей, идеал просвещенного абсолютизма в творчестве. Державин. Реализация классицизма в белорусской культуре и литературе.	
7.	Культура и литература эпохи Просвещения (XVIII в.): неоклассицизм, сентиментализм, преромантизм.	Просвещение как тип культуры. Особенности нового просветительского мировоззрения. Локк, Вольтер, Монтескье, Дидро, Руссо. Энциклопедизм. Масонство. Основные художественные направления: просветительский классицизм, сентиментализм, просветительский реализм: Гете «Страдания юного Вертера». Жанровое своеобразие «Фауста» Гете. Образная система «Фауста» в европейской культуре и философии. Тенденции барокко в искусстве и литературе XVIII века. Барочная музыка: Бах, Гендель, Вивальди. Рококо. Проблема преромантизма. Живопись: Ватто, Буше, Гейнсборо, Рейнольдс. Творчество музыкантов венской классической школы – Гайдна, Моцарта, Бетховена. Жанрово-тематическое разнообразие литературы: Бомарше, Дефо, Свифт, Гете, Шиллер. Гольдони, Гоцци. Сентиментализм как одно из основных художественных течений эпохи Просвещения: философия и эстетика. Проблема преромантизма, готический роман. Архитектура, живопись и мода эпохи.	ПК-2 УК-5
8.	Культура и литература Европы XIX в.: романтизм.	Исторические и культурные предпосылки возникновения романтизма. Идеализм как философско-эстетическая основа романтизма. Национальные варианты романтизма. Герой в романтических произведениях (бунтарь, художник, энтузиаст). Романтическое «двоемирие». Идеализация прошлого. Сближение мира человеческих чувств с миром природы. Становление новых жанров. Романтизм в литературе: братья Гримм, Гофман, Байрон, Скотт, Гюго, Санд, Дюма, Верн, Пушкин, Борщевский и др. Национальные варианты романтизма в живописи, музыке, моде, архитектуре и дизайне.	ПК-2 УК-5
9.	Культура и литература Европы XIX в.: реализм, натурализм.	Культурные и социальные перемены середины XIX в.: века политических и индустриальной революций. Естествознание и философия позитивизма. Основные черты реализма: внимание к правде жизни и склонность к накоплению фактов; индивидуализированность характеров; единство личности и среды; правдивость в изображении обстоятельств, ситуаций, деталей; обстоятельства как средство характеристики героев; критичность, универсализм, аналитичность, типизация. Национальные особенности литературного реализма Франции, Англии и России. Натурализм. Реализм в живописи, скульптуре, архитектуре. Достижения науки и техники.	ПК-2 УК-5
10.	Европейская культура и литература конца XIX – начала XX вв.: модернизм (декаданс).	Философские истоки декаданса (Шопенгауэр, Ницше), интуитивизм Бергсона. Декаданс как наиболее характерное явление культуры, как тип мировосприятия и как художественный феномен. Декаданс как совокупность нереалистических направлений в культуре рубежа веков: импрессионизм, эстетизм, символизм, акмеизм и др. Литература: Бодлер, Верлен, Уайльд, Рильке, Верхарн, Метерлинк, Блок, Богданович и др.). Музыка: Равель, Стравинский и др.	ПК-2 УК-5
11.	Европейская культура	Модернизм в искусстве – поиск новых форм и	ПК-2

Номер тем	Наименование тем	Содержание	Коды формируемых компетенций
	и литература 1920 – 70-х гг. ХХ в.: модернизм (авангард).	содержания. Совокупность авангардных и направлений в культуре: экспрессионизм, дадаизм, сюрреализм, кубизм, супрематизм (абстракционизм), фовизм, футуризм и кубофутуризм, ОБЭРИУ и др.: Аполлинер, Майринк, Кафка, Элиот, Вульф, Арагон, Маяковский, Дубовка и др. Конструктивизм, ар-деко, баухаус в архитектуре. Музыка, скульптура, мода (Шанель), кинематограф. Манифесты модернистов. Влияние психоанализа Фрейда на искусство ХХ века.	УК-5
12.	Европейская культура и литература 1920 – 70-х гг. ХХ в.: модернизм (экзистенциализм, «новый роман», театр абсурда и др.).	Марсель Пруст и создание романа нового типа. Инстинктивная память, внутренний монолог и «поток сознания» в творчестве Пруста, Джойса, Вулф. Мир между двумя войнами и послевоенный мир – социокультурная и политическая ситуация в первой половине ХХ в. Основные концепции философской мысли: психоанализ (Фрейд, Юнг), экзистенциализм (Хайдеггер, Шпенглер), абсурд как объективная категория. Экзистенциализм в литературе (Камю, Сартр, Быков). Эпический театр Брехта. Театр абсурда (Ионеско, Беккет). «Новый роман» (Саррот, Роб-Грийе). «Сердитые молодые люди» (Обзорн). Битники (Керуак). Кинематограф новой волны. Функционализм в архитектуре. Особенности советского архитектурно-изобразительного модернизма.	ПК-2 УК-5
13.	Постмодернизм в культуре XX – XXI вв.	Постмодернистский факт культуры как полиструктурное пространство. Деконструкция как фундаментальная категория постмодернизма, критическое отношение к наследию предшествующих культур, полицентризм, признание плюралистичности мира. Концептуализм и поп-арт. Музыкальные стили постмодернизма. Европейская архитектура постмодерна. Модный дизайн (Рабан, Гальяно, Маккуин). Живопись (коллаж, граффити). Собственные постмодернистские жанры: флюксус, хэппенинг, перформанс.	ПК-2 УК-5
14.	Постмодернизм в литературе XX – XXI вв.	“Конец авангарда” и “эпоха постмодернизма”. Постмодернизм как общий знаменатель культуры второй половины ХХ в. Теоретики постмодернизма (Деррида, Фуко, Барт, Лиотар). Специфика постмодернистской литературы: многоуровневость письма, интертекстуальность, множественность интерпретаций, полистилистика. Изменение функции автора и читателя. Ренессанс маргинальных жанров и конструирование новых. Обновление жанров романа и новеллы, драмы и комедии.	ПК-2 УК-5
15.	Виды реализма в культуре и литературе конца ХХ – начала ХХI вв.: социалистический, магический, неореализм.	Особенности литературы: реабилитация сюжета и интриги, свободное сосуществование факта и вымысла (феномен «реального вымысла»), эстетика «гибридных форм» (синтез жанров), эксперименты в организации повествования. Актуализация «альтернативной истории» и феномен «реального вымысла» в жанровых формах вымышленных авто- и биографий» Открытия латиноамериканской литературы: «магический реализм» (Маркес, Карпентье). Развитие традиций реалистического романа в творчестве Во. Традиции реализма в творчестве «Группы 47» (Кёппен, Ленц, Бёлль), основные темы перипетии судьбы немецких интеллигентов в годы войны. Тоталитаризм и его последствия. Социалистический реализм как культурный феномен советской эпохи и его отражение в литературе, архитектуре, монументальной живописи и	ПК-2 УК-5

Номер тем	Наименование тем	Содержание	Коды формируемых компетенций
16.	Массовая культура и литература Европы.	Массовая и элитарная культура. Возникновение и развитие массовой литературы. Прием мультипликации в литературном произведении. Комикс, дайджест, бестселлер. Неоромантическая и неовикторианская (стимпанк) литература. Компьютерная игра – книга – фильм. Литература фанфикши (фанфик). Смешение традиций массовой и элитарной культуры в произведениях (Бенаквиста, Виан, Эко, Толстая, Акунин). Субкультуры в музыке, изобразительном искусстве, спорте, интернет-сообществах. Гиперреализм (Клоуз, Монрой).	ПК-2 УК-5
17.	Традиции и новаторство в европейской культуре и литературе XXI в.	Традиция как способ формирования современного художественно-культурного сознания. Переосмысление традиций в современном мире. Понятие «метод» культурно-историческом и литературно-художественном аспекте. Отражение исторических эпох и художественных направлений в культуре и литературе современной Европы	ПК-2 УК-5

2.2 Учебно-методическая карта учебной дисциплины

№ недели	Лекции (наименование тем)	Часы	Практические (семинарские) занятия	Часы	Самостоятельная работа, часы	Форма контроля заний	Баллы (так)
Семестр V							
Модуль 1							
1	1. Истоки европейской культуры и литературы. Основные этапы исторического становления культуры и литературы, виды литературно-художественного творчества.	2	Пр. р. 1. Мифология и фольклор европейских стран.	2			
2	2. Античная культура и литература (VIII в. до н. э.– V в. н. э.).	2	Пр. р. 2. Античный театр и его рецепция в Европе нового и новейшего времени.	2			
3	3. Литература и культура средневековой Европы (V – XIV вв.).	2	Пр. р. 3. Христианство как основа европейской культуры и литературы.	2			
4	4. Культура и литература эпохи Возрождения (XIV – XVI вв.).	2	Пр. р. 4. Специфика развития европейских литератур в контексте культуры Возрождения.	2			
5	5. Культура и литература XVII века: барокко.	2	Пр. р. 5. Отечественная культура и литература XIV – XVII вв. в контексте европейского культурного процесса.	2		УО	10
6	6. Культура и литература XVII века: классицизм.	2	Пр. р. 6. Французский классицизм.	2		ЗИЗ	10
7	7. Культура и литература эпохи Просвещения (XVIII в.): неоклассицизм, сентиментализм, преромантизм.	2	Пр. р. 7. Европейский театр: возникновение, развитие, значение.	2	2	КР	10
8	8. Культура и литература Европы XIX в.: романтизм.	2	Пр. р. 8. Национальная специфика европейского литературного романтизма.	2		ПКУ	30
Модуль 2							
9	9. Культура и литература Европы XIX в.: реализм, натурализм.	2	Пр. р. 9. Жанр романа в европейской литературе XIX в.	2			
10	10. Европейская культура и литература	2	Пр. р. 10. Изобразительное искусство	2			

	конца XIX – начала XX вв.: модернизм (декаданс).		модернизма конца XIX – начала XX вв.			
11	11. Европейская культура и литература 1920 – 70-х гг. ХХ в.: модернизм (авангард).	2	Пр. р. 11. Культурно-исторические предпосылки возникновения европейского модернизма и национальные особенности его проявления.	2		
12	12. Европейская культура и литература 1920 – 70-х гг. ХХ в.: модернизм (экзистенциализм, «новый роман», театр абсурда и др.).	2	Пр. р. 12. Модные дома Европы как зеркало социокультурных изменений парадигмы европейского общества.	2		
13	13. Постмодернизм в культуре XX – XXI вв.	2	Пр. р. 113. Синкретизм в искусстве: европейский кинематограф.	2		
14	14. Постмодернизм в литературе XX – XXI вв.	2	Пр. р. 14. Специфика реализации принципов постмодернизма в различных видах европейского искусства: литература, архитектура, живопись, мода.	2	УО	10
15	15. Виды реализма в культуре и литературе конца XX – начала XXI вв.: социалистический, магический, неореализм.	2	Пр. р. 15. Актуальные проблемы современности и их отражение в современном романе.	2	ЗИЗ	10
16	16. Массовая культура и литература Европы.	2	Пр. р. 16. Жанровая система массовой литературы.	2	КР	10
17	17. Традиции и новаторство в европейской культуре и литературе XXI в.	2	Пр. р. 16. Феномен женской литературы в современном мире.	2	ПКУ	30
18-21		34		36	ПА экзамен	40
		34		34	40	100

Принятые обозначения:

Текущий контроль –

УО – устный опрос;

ЗИЗ – защита индивидуального задания;

КР – контрольная работа;

ПКУ – промежуточный контроль успеваемости.

ПА – Промежуточная аттестация.

Итоговая оценка определяется как сумма текущего контроля и промежуточной аттестации и соответствует баллам:

Экзамен

Оценка	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Баллы	87-100	65-86	51-64	0-50

3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При изучении дисциплины используется модульно-рейтинговая система оценки знаний студентов. Применение форм и методов проведения занятий при изучении различных тем курса представлено в таблице.

№ п/п	Форма проведения занятия	Вид аудиторных занятий		Всего часов
		Лекции	Практические занятия	
1	Традиционные	№ 1 – 17	№ 3, 4, 11, 14, 16	22
2	Мультимедиа, аудио- и видеоматериалы	№ 1 – 17	№ 7, 10, 12, 13, 14	23
3	Проблемные / проблемно-		№ 1, 5, 15	5

		терминологической и стилевой унификации, литературной норме.	ликвидацию двусмысленности и т. п. для того, чтобы форма текста наилучшим образом соответствовала его содержанию.
3	Высокий уровень	Знание о переводческих преобразованиях и основных видах переводческих соответствий на различных языковых уровнях, основных принципах перевода связного текста, а также свободных и фразеологических словосочетаний в его составе, стилистических особенностях текстов профессиональной направленности на родном и иностранном языках. Способность осуществлять редакторский анализ текста с учетом цели перевода, характера адресатов и типа переводимого текста, вычленять в редактируемом тексте трансформации определенного типа. Знание научной документации, информационных изданий, государственных стандартов и других нормативных документов.	Владеет методикой пред- и постпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, методикой подготовки к выполнению редактирования перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях, знает основные способы достижения эквивалентности в переводе и умеет применять основные приемы перевода, осуществляет создание (в случае необходимости) справочного аппарата, в том числе предисловия, послесловия, книжной аннотации, комментариев, примечаний, а также различных указателей – предметного, алфавитного, именного, сокращений, оглавления. Демонстрирует умение логично и связно представлять информацию в устной и письменной форме. Знает определенную профессиональную сферу деятельности для редактирования таблиц, формул, иллюстраций, диаграмм, графиков, правильное, в соответствии с международными и отечественными стандартами, обозначение величин, символов, понятий и т. п.
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.			
УК-5.6 Анализирует особенности формирования и основы культуры и литературы Европы с точки зрения особенностей их социокультурного и исторического многообразия			
1	Пороговый уровень	Знания о национальных особенностях и традициях различных европейских стран, об особенностях их культурного и литературного развития. Знания об основных культурно-исторических эпохах и литературно-художественных направлениях и методах. Знания о знаковых личностях в развитии культуры и литературы Европы, об основных памятниках европейского культурного наследия.	Понимает значимость художественного опыта, опыта использования культурного наследия Европы в профессиональной деятельности. Владеет навыками поиска и критического отбора искусствоведческой информации в источниках различного типа. Анализирует и учитывает разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям европейских стран.
2	Продвинутый уровень	Знания о межкультурном	Анализирует важнейшие

		разнообразии общества, специфика феномена культуры как исторически-социального опыта людей. Понимание предпосылок и условий существования культурного разнообразия современного мира. Знание особенностей различных видов искусств Европы, основных философских и этических учений, опирающееся на осмысление этапов исторического развития родной страны в контексте европейской истории и культурных традиций.	идеологические и культурно-ценостные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития европейских стран, обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии. Выбирает способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия профессиональных задач.
3	Высокий уровень	Знание о художественном опыте Европы и возможностях использования достижений культурного наследия в современном мире. Способность анализировать специфику развития художественных потребностей общества, аргументированно обсуждать специфику региональной культурной среды, рассуждать и высказывать свое мнение о культурных проектах, форумах, мероприятиях. Способность анализировать процессы и факты европейского культурного наследия в различных контекстах, оперируя конкретными культурно-историческим примерами и цитатами.	Владеет основными формами и методами приобщения к использованию достижений мировой культуры. Владеет навыками анализа и интерпретации произведения искусства: для ориентации в культурном наследии прошлого и настоящего; организации своего досуга; самостоятельного художественного творчества. Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.

5.2 Методика оценки знаний, умений и навыков студентов

Результаты обучения	Оценочные средства
ПК-2.4 Выполняет редакторскую правку переводов с иностранных языков Умеет работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач, знает основные стилистические особенности текстов на родном и иностранном языках. Способен на исправление лексических, морфологических, синтаксических, стилистических и технических ошибок.	Вопросы для устного опроса. Индивидуальные задания. Контрольные работы.
Владеет базовыми навыками распознавания различных переводческих трудностей при решении конкретных, в т. ч. лингвокультурологических и лингвострановедческих, переводческих задач. Осуществляет не только исправление отдельных ошибок, но и переделку целых фрагментов текста, перестройку предложений, удаление излишних повторов, ликвидацию двусмыслинности и т. п., с тем чтобы форма текста наилучшим образом соответствовала его содержанию.	Вопросы для устного опроса. Индивидуальные задания. Контрольные работы.
Владеет методикой пред- и постпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, методикой подготовки к выполнению редактирования перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях, знает основные способы достижения эквивалентности в переводе и умеет применять основные приемы перевода, осуществляет создание (в случае необходимости) справочного аппарата, в том числе предисловия, послесловия, книжной	Вопросы для устного опроса. Индивидуальные задания. Контрольные работы.

<p>аннотации, комментариев, примечаний, а также различных указателей – предметного, алфавитного, именного, сокращений, оглавления. Демонстрирует умение логично и связно представлять информацию в устной и письменной форме. Знает определенную профессиональную сферу деятельности для редактирования таблиц, формул, иллюстраций, диаграмм, графиков, правильное, в соответствии с международными и отечественными стандартами, обозначение величин, символов, понятий и т. п.</p>	
<p>УК-5.6 Анализирует особенности формирования и основы культуры и литературы Европы с точки зрения особенностей их социокультурного и исторического многообразия</p>	
<p>Понимает значимость художественного опыта, опыта использования культурного наследия Европы в профессиональной деятельности. Владеет навыками поиска и критического отбора искусствоведческой информации в источниках различного типа. Анализирует и учитывает разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям европейских стран.</p>	<p>Вопросы для устного опроса. Индивидуальные задания. Контрольные работы.</p>
<p>Анализирует важнейшие идеологические и культурно-ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития европейских стран, обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии. Выбирает способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия профессиональных задач.</p>	<p>Вопросы для устного опроса. Индивидуальные задания. Контрольные работы.</p>
<p>Владеет основными формами и методами приобщения к использованию достижений мировой культуры. Владеет навыками анализа и интерпретации произведения искусства: для ориентации в культурном наследии прошлого и настоящего; организации своего досуга; самостоятельного художественного творчества. Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.</p>	<p>Вопросы для устного опроса. Индивидуальные задания. Контрольные работы.</p>

5.3 Критерии оценки практических работ

Уровень освоения учебной дисциплины студентами на практических занятиях определяется с помощью следующих видов работ: устный опрос, защита индивидуального задания (реферат, презентация).

Устный опрос.

9-10 баллов – Умение анализировать культурно-историческую эпоху, с учетом общественно-политической историко-экономической ситуации. Умение анализировать художественное произведение в свете поставленной автором проблемы, с учётом его жанровой и стилевой специфики. Самостоятельность в нравственной оценке нестандартных ситуаций, характеров, обоснованность суждений. Определять проблематику, идейный смысл, эмоционально-образный характер отражения действительности, умение проводить аналогии и сопоставления. Умение видеть связь между характерами в образной системе произведения, между системой образов и композиционным построением произведения с целью выявления авторской концепции жизни и личности. Стремление выявлять и осознавать общие закономерности культурного и литературного процесса (стиль творчества, стиль направления в литературах разных стран и народов). Отсутствие или малое количество (1-2) речевых ошибок. Творческий подход при выполнении заданий.

7-8 баллов – Достаточно полное понимание и осмысление произведений на фоне их эмоционального переживания с попыткой обоснованной оценки характеров и ситуаций по нравственным критериям. Владение художественным, культурологическим, философским материалом, эмоционально-нравственные оценки культурных концептов. Понимание проблематики, структуры, значения художественного произведения. Свободное владение материалом для подтверждения своих суждений. Самостоятельность оценки стандартных ситуаций по нравственным критериям. Допустимы 2 – 4 речевые ошибки.

5-6 баллов – Недостаточное понимание общественно-политических процессов, влияющих на культурно-литературный процесс. Художественное произведение эмоционально переживается, эмоциональная оценка на уровне «нравится – не нравится». Учебный материал воспроизведется не всегда осознанно. Речь развита недостаточно, присутствуют речевые ошибки (5 – 6) Эмоционально переживаемое понимание и осмысление произведения с попыткой (пусть неудачной) оценки характеров и ситуаций по нравственным критериям.

0-4 баллов – С художественным произведением студент познакомился, воспринял эмоционально, но воспроизвел неосознанно, фрагментарно: обучающийся не видит связи между эпизодом и характером героя, между частным и целым. Текст литературного произведения не прочитан или прочитан не полностью, понят на элементарном уровне. Студент не может пересказать текст, затрудняется это сделать. Речь не развита. Обилие речевых и грамматических ошибок (более 8).

Защита индивидуального задания: реферат.

9-10 баллов – В реферате качественно раскрыто содержание темы. Текст хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Оформление текста с полным соблюдением правил русской орфографии и пунктуации, методическим требованиям и стандартам оформления.

7-8 баллов – Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Оформление текста частично соответствует правилам русской орфографии и пунктуации, методическим требованиям и стандартам оформления.

5-6 баллов – Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Оформление текста не вполне соответствует правилам русской орфографии и пунктуации, методическим требованиям и стандартам оформления.

0-4 баллов – Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Оформление текста не соответствует правилам русской орфографии и пунктуации, методическим требованиям и стандартам оформления.

Защита индивидуального задания: презентация.

9-10 баллов – Превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Использованы надлежащие источники и методы.

7-8 баллов – Хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Использованные источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам

5-6 баллов – Удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Использованные источники и методы частично соответствуют поставленным задачам

0-4 балла – Неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Использованные источники и методы не соответствуют поставленным задачам.

Оценка за контрольную работу и тест выставляется, исходя из % правильно выполненных заданий:

- 90-100% – 9-10 баллов;
- 70-89% – 7-8 баллов;
- 50-69% – 5-6 баллов;
- менее 50% – 0-4 баллов.

5.4 Критерии оценки экзамена

Подготовка студентов к экзамену включает три стадии: самостоятельная работа в течение учебного семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену; подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билете. Экзамен проводится в ходе экзаменационной сессии. В экзаменационный билет входит два вопроса. Первый вопрос связан с характеристикой культурных процессов Европы, знаковыми произведениями архитектуры, живописи, музыки и др. Второй вопрос относится к литературному творчеству европейских авторов, литературоведческому анализу произведений, определению роли и места литературного текста в жизни людей, в истории государств.

Условия и критерии выставления оценок

От студентов требуется посещение занятий, обязательное участие в аттестационно-тестовых испытаниях, защиты в срок индивидуальных заданий, а также других заданий преподавателя. Особо ценится активная работа в аудитории (умение вести дискуссию, творческий подход к анализу текстов, способность четко и емко формулировать свои мысли), а также качество подготовки конспектов, докладов, сообщений, презентаций и самостоятельных творческих работ.

34-40 баллов. Студент показал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала. Материал изложен грамотно с соблюдением логической последовательности. Продемонстрированы творческие способности.

23-33 балла. Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостояльному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности. Материал изложен грамотно с соблюдением логической последовательности.

15-22 балла. Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с

Рубрикон <http://www.rubricon.com/> – удобный инструмент поиска лучших ресурсов сети Интернет и свободный доступ к полным электронным версиям важнейших энциклопедий и словарей.

Энциклопедия искусства <http://www.artprojekt.ru/> – представляет собой крупнейший портал по вопросам культуры и искусства.

Электронные библиотеки открытого доступа:

Научная библиотека КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/> – это ресурс, построенный на парадигме открытой науки (Open Science), основными задачами которого является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии и повышение цитируемости российской науки.

Русская виртуальная библиотека (РВБ) <http://rvb.ru/> – в коллекцию ресурса входят классические и современные произведения русской литературы. Основное отличие РВБ от других электронных библиотек заключается в глобальном охвате материала и установке высоких филологических и технологических стандартов публикаций.

Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» <http://elibrary.ru/> – представляет собой крупнейший российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты более 19 млн научных статей и публикаций.

Образовательные порталы открытого доступа:

Art-каталог <http://www.art-catalog.ru/> – это образовательный ресурс, представляющий собой энциклопедию по живописи и графике, где также содержится информация о художниках и их произведениях, о творческом и жизненном пути.

Коллекция: мировая художественная культура <http://artclassic.edu.ru/> – российский общеобразовательный портал.

Культурология <http://www.countries.ru/library.htm> – это образовательный сайт, включающий в себя культурологический справочник по теории и истории культуры, биографии культурологов, религиоведов и социологов, тексты по истории и культуре древних цивилизаций, античности, средних веков, эпохи Возрождения, Нового времени.

Культурология.РФ <http://www.kulturologia.ru/> – основные темы портала: культура и искусство (изобразительное искусство, современное искусство, разнообразный арт, фотография, дизайн, архитектура, интерьер, мода и другое).

Документальные и художественные фильмы:

Документальные фильмы об искусстве [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://dokpro.net/art/>

Документальные фильмы про искусство и культуру [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://eradoks.com/>

Телеканал «Россия – Культура» / Видео смотреть онлайн / Кинофильмы [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://tvkultura.ru/video/index/menu_id/824/

Телеканал «Россия – Культура» / Видео смотреть онлайн / Спектакли [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://tvkultura.ru/video/index/menu_id/1362/

Фильмы об искусстве [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.lookatme.ru/tags/Фильмы%20об%20искусстве>

Сайты музеев:

Сайт Эрмитажа (Санкт-Петербург) – www.heritagemuseum.org

Сайт Национальной галереи (Лондон) – www.nationalgallery.org.uk

Сайт Рейксмузея (Амстердам) – www.rijksmuseum.nl

Сайт Пинакотеки (Мюнхен) – www.pinakothek.de

Сайт музея Прадо (Мадрид) – www.museoprado.mcu.es

Сайт Лувра (Париж) – www.louvre.fr

Сайт Музея д'Орсэ (Париж) – www.musee-orsay.fr

7.4 Перечень наглядных и других пособий, методических рекомендаций по проведению учебных занятий, а также методических материалов к используемым в образовательном процессе техническим средствам

7.4.1 Методические рекомендации

1 Шарапова, Е.В. Методические рекомендации и комплекс заданий для практических занятий по дисциплине «Культура и литература Европы» / Е.В.Шарапова [Электронный вариант].

7.4.2 Информационные технологии

1 Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.
2 Интерактивное общение с помощью социальных сетей (ВКонтакте, Facebook и др.).
3 Использование следующих слайд-презентаций, а также видео- и аудиоматериалов при проведении лекционных и практических занятий:

Истоки европейской культуры и литературы.

Античная культура и литература (VIII в. до н. э.– V в. н. э.).

Литература и культура средневековой Европы (V – XIV вв.).

Культура и литература эпохи Возрождения (XIV – XVI вв.).

Культура и литература XVII века: барокко.

Культура и литература XVII века: классицизм.

Культура и литература эпохи Просвещения (XVIII в.): неоклассицизм, сентиментализм, преромантизм.

Культура и литература Европы XIX в.: романтизм.

Культура и литература Европы XIX в.: реализм, натурализм.

Европейская культура и литература конца XIX – начала XX вв.: модернизм (декаданс).

Европейская культура и литература 1920 – 70-х гг. XX в.: модернизм (авангард).

Европейская культура и литература 1920 – 70-х гг. XX в.: модернизм (экзистенциализм, «новый роман», театр абсурда и др.).

Постмодернизм в культуре и литературе XX – XXI вв.

Виды реализма в культуре и литературе конца XX – начала XXI вв.: социалистический, магический, неореализм.

Массовая культура и литература Европы.

7.4.3 Перечень программного обеспечения, используемого в образовательном процессе

Стандартные средства операционной системы, программные продукты для просмотра файлов с расширением doc, rtf, ppt, jpg, программное обеспечение для интерактивной доски Active Studio.

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

по учебной дисциплине
направление подготовки
направленность (профиль)

Культура и литература Европы
41.03.01 Зарубежное регионоведение
Европейские исследования

на 2022–2023 учебный год

№№ пп	Дополнения и изменения	Основание
1	Внести следующее дополнение в п. 7.4.1: включить в п. 7.4.1 методические рекомендации Шарапова, Е.В. Культура и литература Европы. Методические рекомендации к практическим занятиям для студентов специальности 41.03.01 Зарубежное регионоведение / Е.В. Шарапова. – Могилев : Межгосударственное образовательное учреждение высшего образования «Белорусско- Российский университет», 2022. – 32 с.	В связи с изданием новых методических рекомендаций.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

«Гуманитарные дисциплины»

(название кафедры-разработчика программы)

(протокол № 10 от «25» апреля 2022 г.)

Заведующий кафедрой

кандидат исторических наук, доцент
(ученая степень, ученое звание)

Н.Н. Рытова

УТВЕРЖДАЮ

Декан инженерного факультета заочного образования
(название факультета, выпускающего по данной специальности)

кандидат технических наук, доцент
(ученая степень, ученое звание)

В.Д. Рогожин

«25» 05 2022 г.

Ведущий библиотекарь

из О. С. Шустрова

В.А. Кемова

«25» 05 2022 г.

Приложение к рабочей программе «Культура и литература Европы»
для бакалавров специальности 41.03.01 Зарубежное регионоведение
и магистров специальности 41.03.01 Зарубежное регионоведение
и 41.03.02 Гуманитарные науки в области изучения зарубежных стран

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

по учебной дисциплине
направление подготовки
направленность (профиль)

Культура и литература Европы
41.03.01 Зарубежное регионоведение
Европейские исследования

на 2023–2024 учебный год

№ № п п	Дополнения и изменения			Основание
1	Внести следующие изменения в п. 7.1: включить			В связи с поступлением в библиотеку новой литературы
	Библиографическое описание	Гриф	Кол-во экз.	
	1. Ильина, Т.В. История искусства Западной Европы. От Античности до наших дней : учебник для вузов / Т.В. Ильина, М.С. Фомина. – 7-е изд., перераб. и доп. – М. : Юрайт, 2021. – 401 с.	Рекомендовано Учебно-методическим отделом высшего образования в качестве учебника для студентов высших учебных заведений, обучающихся по гуманитарным направлениям	5	
	2. Петрович-Белкин, О.К. История и культура Европы : учебное пособие для вузов / О.К. Петрович-Белкин. – М. : Юрайт, 2022. – 169 с.		5	

